

КРАКІВСЬКІ ВІСТІ

Народний часопис для Генерал-Губернаторства

„Krakauer Nachrichten“
Ukrainische Volkszeitung
für das
General-Gouvernement
Adresse der Redaktion:
„Krakauer Nachrichten“
Krakau, Orzeszkowagasse 7. II
Fernsprecher 104-81.
Adresse der Administration:
Krakau, Karmoliterstrasse 34
Fernsprecher 230-39

30 сот.

ПЕРЕДПЛАТА
в краю і закордоном:
місячно 3 зол. 50 сот.
квартально 10 зол. 50 сот.
піврічно 20 золотих
річно 40 золотих
Курс 1 нім. марки 2 зол.
Адреса Редакції: Краків,
Ожешкової 7, тел. 104-81
Адреса: Адміністрація, Краків,
Кармелітська 34, тел. 230-39
Дирекції: ч. тел. 137-42

ВИХОДИТЬ В ПОНЕДІЛОК, СЕРЕДУ І ПЯТНИЦЮ

Безпереривні налети на Англію

Берлін, 27. 8. Начальна команда німецької армії подає: Німецькі летунські ескадри знову заатакували в полудневій Англії летовища, військові табори, а також воєнну пристань Портсмаут. Радіостанцію на островах Сілі знищено бомбами. На північ від Фрезербер збомбардувано три торговельні кораблі. Підчас повітряних боїв німецьке летунство досягнуло низку перемог. Сильні ескадри бойових літаків повели вночі з 26. на 27. ц. м. атаку на воєнну пристань Плімаут, на одне летовище в Корнуельсі, на фабрики літаків в Кавентрі, та в околиці Бірмінгему, на портові улаштування в Галі й Ньюкастлі. Численні бомби спричинили в багатьох місцях пожежі й вибухи, зокрема в Галі й Плімавті. Німецькі літаки закладають міни біля вїздів до англійських пристаней. Вночі з 26. на 27. ц. м. англійські літаки появились над Німеччиною, причому скинули в багатьох місцях бомби. Втрати незначні. Погибли 2 цивільні особи, 8 ранено. Загальні втрати противника 26. 8. 70 літаків, з чого 61 зістрілено в повітряних боях, 9 знищено на землі. 21 німецьких літаків не вернулося.

Берлін, 28. 8. Начальна команда німецької армії подає: Вчорашнього дня ізза поганої погоди і захмарення, діяльність ні-

мецького летунства обмежилася до збройних розвідних летів, підчас яких скинено бомби на портові улаштування в пристані Госпорт. Вночі з 27. на 28. 8. сильні відділи летунства заатакували портові улаштування та доки, фабрики літаків і зброї в Англії та Шкотії. У висліді бомбардування видно було великі пожежі в Савтгемптені, Ебердіні, Денді, Лідсі, Галі, передусім у фабриці літаків і моторів в Дербі і Бірмінгемі, як також в державному доці в Четемі. Німецькі літаки дальше закладали міни перед англійськими пристанями. Вночі англійські літаки скинули бомби в Німеччині без більших шкід. В Кельні ушкоджено кілька домів. Завдяки дисципліні, яку виявили мешканці цього міста, зранено легко тільки одну особу. Один німецький літак загинув.

Одне з підводних суден затопило 28.600 ворожого торговельного тонажу. Німецькі моряки острілювали з гармат, уставлених на французькому побережжі Каналу Ля Манш, два ворожі підводні судна, причому треба числитися з їхнім знищенням. Німецькі морські одиниці затопили на Індійському Океані озброєний англійський корабель-цистерну «Брітш Командор», містити 6.901 тон.

Важні наради в Відні

Зальцбург, 29. 8. Німецький міністр закордонних справ фон Рібентроп і італійський міністр закорд. справ граф Чіано запросили закордонних міністрів Мадярщини, графа Чакія, та Румунії, Маноїлеску, до Відня, для обговорення важливих питань, що їх цікавлять. Наради міністрів почалися в четвер.

Берлін і Рим стежили досі пильно за румунсько-мадярськими переговорами. —

Англійська фльота втікла з Гібральтару

Рим, 29. 8. З Альгесірасу повідомляють, що англійська ескадра, що стояла в Гібральтарі, відплила в невідомому напрямі. Англійські кораблі відплили мабуть до атлантійських пристаней. Внаслідок постійних бомбардувань італійських літаків Гі-

бральтар так знищений, що в цій твердині устало всяке нормальне життя. Цивільне населення зовсім виселене. З кожним новим налетом військового значіння Гібральтару маліє, бо замість твердині, є тільки руїни.

Великі переміни в японській дипломатії

Токіо, 28. 8. У зв'язку з далекосяглими змінами в японському дипломатичному корпусі заявив заступник японського міністра закордонних справ Хаші представникам преси, що незабаром подасть до прилюдного відома про остаточні зміни в японських закордонних станицях. Бюрократія мусить зникнути з міністерства закордонних справ, і з того огляду добирається тепер таких співробітників, що розуміють духа часу та здібні сповнити нові завдання. Є намір створити в міністерстві закорд. справ «залізний штаб», що натхне всю дипломатичну службу новим, творчим духом.

Міністр Матсуока бажає поставити відповідних людей на відповідних становищах і очистити міністерство закорд. справ від прихильників Англії та Америки. Після

змін в дипломатичному корпусі прийде зміна основних політичних засад.

Чеки

До 83. числа долучили ми ЧЕКИ для всіх Вп. Передплатників Ген. Губернаторства. Просимо вислати передплату на вересень та вирівняти евентуальні залежності за попередній час.

Передплату з Німеччини просимо посилати до «УНО» в Берліні. Докладніші пояснення на останній сторінці «Кр. В.» в дододі.

Адміністрація
«КРАКІВСЬКИХ ВІСТЕЙ»

Повна гармонійна співпраця

Краків, 29. серпня 1940.

На терені українських земель у Ген. Губернаторстві є три віроісповідні групи між українським населенням: греко-католики, православні та римо-католики. Ці останні живуть у своїй масі на Холмщині й Підляшші та були раніше православними. В обійми римо-католицької Церкви загнала їх політика царського уряду. Між усіма цими трьома віроісповідними групами панує тісна співпраця, бо всіх свідомих українців еднають спільні ідеї і зусилля: щастя рідної землі.

Всі ці три групи є вислідом історичного процесу. І так греко-католицька Церква обєднала всіх українців Галичини й у ході століть стала наскрізь національною Церквою. Греко-католицьке духовенство було першими піонерами національного відродження в Галичині. І нині на землях між Бугом і Сяном та у велитенській більшості на Лемківщині живуть греко-католики тоді, як на Холмщині і на Підляшші є суцільною Православна Церква. Правда, перед війною жило ще на Холмщині і на Підляшші кілька тисяч греко-католиків — автохтонів, які підлягали юрисдикції польських єпископів. Однак по війні число їх маліє. Одночасно на цих землях, головню помістах Холмщини і Підляшші, живуть тепер там українці, здебільша з Галичини, які взялися заподіяти до праці помагаючи своїм братам холмцанам двинути з занепаду в кожній ділянці національного життя. Між галичанами та інтелігенцією і населенням Холмщини є якнайтісніша співпраця. Греко-католики не лише радіють з усіх успіхів Православної Церкви у зв'язку з частинним поворотом загарбаних поляками святинь та вирівнювання інших важких кривд, що їх зазнали наші брати православні від поляків, але теж і чимало причинилися до направи заподіяних кривд, зокрема повороту дорогоцінної пам'ятки всіх українців без огляду на релігійні переконання — старовинного собору короля Данила в Холмі. Свідомі українці греко-католики, стають в обороні Української Православної Церкви, йдучи слідами свого великого Князя Греко-Кат. Церкви Митрополита Андрея — який свого часу підчас відомого переслідування Православної Церкви за часів польської влади ставав в її обороні — знаючи, що Українська Церква є одночасно національним заборомом.

І саме ця гармонійна співпраця українців православних і нечисленних греко-католиків на Холмщині та на Підляшші дуже неприемлива для відвічних ворогів українського народу. Тому вони стараються тепер забити клин між холмцан і галичан на релігійному тлі. З тією метою поширюють неправдиві поголоски, що — мовляв — галичани задумують ширити унію на Холмщині і навіть Свята Гірка має перейти до уніятів. Характеристичне, що ці неправдиві поголоски стали поширювати наші вороги по наших селах з того часу, як Православна Церква дістала тимчасовий статут і автономію, що надає їй національне обличчя. Факт, що при відправі богослужби в церквах старославянська мова дістає україн-

ьку вимову, використовують вороги православія до ширення неправдивих поголосок про поворот унії. Ба що більше. Вороги поширюють не лише поголоски про згодані азихання уніятів супроти православних, але теж і про боротьбу уніятів з православними, що нібито вже десь іде на Холмщині й на Підляшші.

Тимчасом на основі вісток з терену можемо з радістю ствердити, що на Холмщині й на Підляшші панує повний релігійний мир та між греко-католиками й православними панує повна співпраця. Одночасно з натиском і повною рішучістю підношу, що на Холмщині й на Підляшші нема місця для релігійної боротьби і нема теж ніяких підстав до якоїнебудь місійної унійної акції, бо врешті — всякі способи такої акції не бажані не лише з національних оглядів, але навіть і з чисто релігійних. Можливо, що тут і там нашілися деякі греко-католики, які не знаючи звичаїв православних, зробили тут і там малий промах (нпр. українські учителі влаштовували свята св. Миколая для шкільних дітей не знаючи, що культ св. Миколая в такому виді невідомий на Холмщині). А якщо б були деякі греко-католики, які мали б намір займатися місійною акцією між православними, єдиною розв'язкою для добра українського народу є негайний їх відхід з Холмщини.

З другого боку наші брати православні повинні зрозуміти, що релігійні потреби тих декілька тисяч галичан на Холмщині і на Підляшші повинні бути заспокоєні в їхніх греко-католицьких громадах. Вкінці це раз з притиском підношу, що на Холмщині і на Підляшші нема місця для ніякої релігійної боротьби, але навпаки — є розлоге поле до інтенсивної співпраці в усіх ділянках нашого життя для добра українського народу й української Церкви.

Д-р В. Кубійович.

КОМУНІКАТ

На численні запити і Влади й Українських Допомогових Комітетів та поодиноких громадян у справі т. зв. Українського Національного Фонду, стверджую ось що: Одиною легальною збіркою в краю є збірки переведені Українськими Допомоговими Комітетами. Лише вони є переведжені за згодою Українського Центрального Комітету й лише вони є дозволені Владою. Стверджую далі, що Український Центральний Комітет не одержав від т. зв. Українського Національного Фонду ніяких фондів ні звітів.

Д-р ВОЛОДИМИР КУБІЙОВИЧ
Провідник У. Ц. К.

САМОУЧОК

німецької мови

І. КОРЕЦЬКОГО

всі три частини, оправлені в одну книжку, разом 144 сторін друку книжкового формату — вже появився в розпродажі.

ЦІНА 3 ЗОЛ.,
пересилка 50 сот.

Крім цілости маємо ще деяку кількість Самоучків II і III частини. Хто їх потребує може зараз замовити. Ціна як попередньо 1 зл. пересилка 30 сот.

Висилаємо лише за попереднім надісланням належитості.

„УКРАЇНСЬКЕ ВИДАВНИЦТВО“
Краків, Кармелітська 34.

Панічна метушня в Лондоні

Штокгольм, 28. 8. Після найдовшої нічної атаки від початку війни, як повідомляють з Лондону, німецькі літаки продовжували у вівторок рано налеті над полуднево-східною та полуднево-західною Англією, а в пополудневих годинах над полуднево-західною Англією.

Вночі з понеділка на вівторок Лондон майже зовсім не спав. Столиця Англії переживала найдовший летунський алярм, що почався в год. 23-й і тривав не менш 6 годин. Столиця Англії живе в постійному страху перед німецькими налетами, в день і вночі. Семий алярм впродовж двох і пів днів почався в понеділок пополудні, коли німецькі літаки наближалися до Темзи. Як описують самі англійці, три хвили німецьких налетів були спрямовані на полудневу та полуднево-східну Англію: перша з них на летища графства Кенту, друга проти Ессексу й Сассексу, третя проти Портсмату. Найсильніше бомбардовано Довр. Відломки гранатів та скорострільні кульки сипалися як залізний дощ на місто.

Лондонський кореспондент шведського часопису »Штокгольмс Тіднінген« пише м. ін.: »Понеділкова ніч над Лондоном була

просто фантастична. Небо було червоне від заграви вогню. Видовище почалося опівночі. Від сходу, півночі й заходу доходив глухий і грізний гуркіт німецьких літаків. Світла соток рефлекторів перешукували небо. Греміли гармати безустанку. Це тривало понад годину. Наглі червоні блискавиці продирали східну частину неба, потім наступали вибухи й полум'я вистрілило як вежі понад місто.

Величезна пожежа знищила чотири великі будинки біля Банку Англії. З високих домів остали тільки сталеві скелети. Кілька вулиць даліше знищено фабрику.

Наслідком цього великого німецького налету на Лондон була масова втеча цивільного населення Лондону до середньої та північної Англії, головню до Шкотії. Тисячі осіб облягають лондонські стації. Поїзди переповнені поза межі можливості. Не зважаючи на всі заходи уряду, щоб упокоїти населення та потішити фантастичними »перемогами« англійських летунів в Німеччині та Італії, серед англійського населення настій схвилювання та неспокою під впливом зростаючих розмірами німецьких налетів«.

Оживлена діяльність летунства

Рим, 27. 8. Головна квартира італійських військ подає: Італійське летунство заатакувало в північній Африці самоходів відділи біля Бір Скафен і військовий табір біля Сіді Баррані. У східній частині Середземного моря ворожий морський транспорт, що плив під охороною військових кораблів, попався під сильний град бомб з італійських літаків. У східній Африці внаслідок італійської протиакції не повелася ворожа спроба налету на Асмару. Один ворожий літак скинув бомби на незашищені простори, без ніяких шкід. Італійські ловецькі літаки зістрілили один англійський літак.

Англійські літаки, що знову же перелетіли понад Швейцарію, перевели налеті над північною Італією. Тому, що італійська протилетунська артилерія та літаки почали енергійну протиакцію, ворог скинув лише декілька бомб на Торіно, які впали на один з будинків фабрики »Фіат« і на санаторію. Один з ворожих літаків упав, поцілений протилетунською артилерією.

Рим, 28. 9. Головна квартира італійської армії подає: Італійські літаки збомбарду-

вали 27. 8. центр нафтового промислу в Гайфі. Бомби впали й вибухли на терені стації нової рафінерії нафти, причому в обох випадках вибухли значні пожежі. Всі італійські літаки вернулись до своїх баз. В північній Африці вороже летунство перевело завзяті повітряні атаки на Дерну. — Бомби ушкодили малий пароплав з вантажем дерева. Позатим шкоди незначні. Вбито 2 особи, ранено 5 осіб. У східній Африці вороже летунство заатакувало Гаррар, причому скинуло бомби на полеву лічницю для тубильних військ і на Дессіе, де ушкоджено військову санітарну станицю. Вбито 8 осіб, ранено 20 осіб. Зістрілено один ворожий літак. В Массаві поцілено тамошнє карне заведення, причому згинув 9 в'язнів. Над Піємонт і Ломбардією перелетіли ворожі літаки, що надлетіли від швейцарської сторони. Внаслідок успішної акції італійських ловецьких літаків і протилетунської артилерії — ворожі літаки обмежилися до скинення заледви кількох запалюючих бомб у місцев. Мікеліно в області Торіно, де вибухла пожежа в сільському господарстві.

Бури проти Англії

Мадрид, 29. 8. Посол національної партії Стридом заявив в Ліндлі в Орані перед 10.000 полудневих африканців, що сьогодні панує між англійцями й бурами більша ненависть, ніж колисьбудь. Ця ненависть викликана доносами на невинних людей,

які роблять різні темні типи, що є на услугах ген. Смутса. Підчас цієї демонстрації б. міністр війни, Піров, ствердив, що бури не повинні простити й забути, як це було в 1914 р. День свободи — буде цим разом днем заплати.

ЗМІНА В УРЯДІ ЮГОСЛАВІЇ.

Білгород, 29. 8. Зміна уряду Югославії, заповідана вже віддавна, закінчилася обсядженням міністерства будови. На місце до теперішнього міністра д-ра Міго Крека став проф. Данило Вулович, один з основників і провідників югословянського націоналістичного руху.

ШКІЛЬНІ КНИЖКИ та шкільне приладдя
закупите в книгарні і складниці часописів
»ЛОГОС«, Ярослав, вул. Головна 19. 1-3

ЗНАЙДЕНО ДОКУМЕНТИ АНГЛІЙСЬКИХ САБОТАЖИСТІВ

Букарешт, 29. 8. В дунайській пристані Джурджу нашіли сензаційні речі, які мають зв'язок зі спробою англійців висадити Залізну Баму при допомозі вибухових матеріалів. Англійських старшин, інженерів і моряків, що брали участь у цій акції, виселили з Румунії. Тепер у Джурджу, в тому місці, де уступила вода Дунаю, найдено

скриню, в якій, крім усякого роду вибухових матеріалів, були теж особисті документи всіх англійців, що брали участь у підготовці до цього саботажу. Тепер вже немає ніяких сумнівів щодо тотожності й намірів англійських саботажистів.

ЯПОНІЯ ПОСЯГАЄ ПО ФРАНЦУСЬКИЙ ІНДОКИТАЙ.

Москва, 28. 8. »Комсомольська Правда« займається намаганнями Японії завладіти французьким Індокитаєм. Якщо здійсниться мрія японського імперіалізму, та японці займуть Індокитай, тоді вони матимуть змогу широким фронтом, від полудня до півночі, заатакувати ззаду китайців, приблизитися до головної англійської бази, — Сінгапуру, як також до голандської Індії, та вкінці обійти від полудневого заходу Філіппини. В Японії вважають теперішню пору як »золоту нагоду« до здійснення цих домагань. Тільки невідомо ще, чи Америка й Англія згодяться на такий поділ добіч на Тихому Океані після поразення Франції.

Постанови і остороги

(Від нашого кореспондента).

Б е р л і н, в серпні 1940.

Безпосередня загроза для Лондону, боротьба за Суєз та Африку, остання пересторога інтервенціонізму Злучених Держав — так можна би характеризувати останні незвичайно важні мілітарно-політичні події, з яких розвинулися нові, ще важливіші, можливо навіть — рішальні. Світ уже привик до тих логічних і недискусійних кроків воєнної німецької політики: що кілька місяців, або й в коротших відступах часу Німеччина ставить його перед певними фактами, подає до відома ноти, або відкриває важні (для насвітлення причин якихось подій) тайни. На цей раз усе відбулося без журналістів і конференції дипломатів у міністерстві. Просто через офіційне пресове бюро подано до відома всесвітньої прилюдної opinio вістку про тотальну блокаду Англії Німеччиною. На цю тему ми вже писали раніше в окремій статті, без труду аргументувавши висновок, як то Англія своїм неприготуванням до війни (яку сама у великій мірі затіяла) докотилася від системи (видуманої нею) блокади до оборонної, отже виключно дефензивної і дуже виснажуючої постави на барикаді. Німеччина надала тепер цьому відомому фактові форму певного міжнародного акту: вираховувавши всі гріхи Англії блокадного, протинімецького характеру, заповідала, що стрілятиме безпощадно до кожного неутраляного пароплава, на означених англійських водах. Таким робом Німеччина вибила ворогові його власну зброю з рук. Перед роком, 26. вересня 1939 р., заявив тодішній англійський прем'єр-міністр Чемберлен, що Німеччина стає островом під облогою, сьогодні ж німці — маючи значну перевагу в технічному і людському летунському матеріалі — використовують непатентований його винахід, а навіть аналогічний термін, у відношенні до Англії, поклавши раз на все кінець можливостям нормального, торговельного руху між континентами та островами королівської англійської імперії.

Німецьке рішення мусіло поважно зажурити завзятого прем'єра-міністра Черчіля та керманіча англійського міністерства війни Ідена. Проте оба англійські державні мужі не вважають блокади такою страшною. Важлиша, далеко важлиша для них — проблема часу, проблема виграти на часі. Це гасло стало тими днями, коли по 1.000 і більше — як пишуть закордонні журналісти — німецьких бойових машин появляється над просторами Англії, надією англійського народу, відриданого від щоденної праці тривожними сиренами летунських алярмів. Перетривати так довго, аж прийдуть осінні бурі, що утруднять німецьким летунам і флоті офензиву, аж настануть ці короткі дні і довгі ночі, коли густі льондонські мряки покривають важні мілітарні об'єкти перед зорким німецьким оком. Перетривати, згодом почати самим офензиву на Німеччину — каже Іден, — здається — без віри у власні слова. Чейже кожний розумний англієць знає, що американська летунська продукція навіть до весни не забезпечить Англії перевагу технічного приладдя. Фантастичний проект Морґентава (продувати 3.000 літаків протягом одного місяця) може бути — заявляють спеці — реальний щойно у 1942 році. Врешті важливіша для Англії справа підготування матеріалу в людях, (а резерв вона не має), рахувати ж в сили добровольців з Канади, Америки й інших прихильних їй країн, справді важко.

Супроти такого незавидного положення Англії, зокрема ж її незалежна преса, не відходить від реалізму. Газети перестерігають перед мілкими надіями, більше журяться навіть положенням на Середземному Морі й в Африці, де справи стоять значно гірше, ніж у батьківщині. Евакуація британського Сомалі — це грізний сигнал на відворот з чудово вивішуваних у воєнний матеріал колоній і важливих стратегічних пунктів. Великі надії викликало з того приводу напруження між Італією та Грецією, яка негайно одержала від команданта-адмірала британської флотії на Середземному Морі запевнення повного піддержання на випадок конфлікту. З другого боку на заході того моря, на спокійних дотепер берегах Іспанії, починають знову відживати поголоски про намірену воєнну декларацію тої змушеної революційної держави, у зв'язку з чим сам англійський «Таймс» подає неспокійну, а дуже характеристич-

ну вістку про концентрацію еспанських збройних, зокрема артилерійсько-моторизованих сил у Цеуті на терені Марока.

Бритійська імперія ніколи ще не була в такому незавидному положенні, як тепер: У всіх війнах, які вели англійці протягом їхньої багатої в великих людей і великі події історії залишалася сама Англія, як острів, поза полями битв. Від тисячі років — поминувши громадянські війни — не бачили англійці війни на своїй землі. Армаду Філіппа II знищено, ще заки доплила під береги Англії; Наполеон не мав сили перескочити сюди з Бульонь і лише раз, старим голландським адміралом вдалося підплисти аж до гирла Тамізи. Сьогодні ж непереможний ворог наступає з повітря. Англійські летуни борються і самі німецькі повітряні бойові кореспонденти признають їм завзяття, а проте і стверджують зловіщий для англійців дійсність: Англія не має летунських резерв... Одні й ті самі летуни мусять стартувати раз у раз, на свист алярму, одні й ті самі ескадри вилітають проти німецьких летунських ескадр, що диспонує багатьма вишколеними змінами людей.

Не багато помагають Англії приповідкові вже нічні налети її ескадр на західну і центральну Німеччину. Англійські бомби роблять час від часу — як звичайно подають комунікати штабу — якусь шкоду, але їхні зусилля не змінюють основного факту: вищости німецьких осягів. Звичайно, радіо і преса з Лондону завсіди нараховують значно більше власних осягів ніж втрат, звичайно — преса всіх неутраляних країн подає ці звіти побіч із німецькими, але її читачі вже з дотеперішньої практики мають і так довіря лише до німецьких воєнних звідомлень.

Світ мав протягом останнього року доволі часу, щоб зневірится до британських інформацій. Назв'їм приклади. Коли преса і радіо Німеччини подавали в минулому році осяги з походу на Польщу, намагалася англійська пропаганда зменшити їхнє значіння видумкою про сотні тисяч німецьких воєнних жертв над Вислою і Бзурою. Англійці були навіть подали число забитих в Польщі німців на 389.633, коли сам Філер заявив авторитетно лише про 10.572 поляглих. Метода, вивчена англійцями у Польщі дозволила їм говорити підчас боїв в Норвегії аж про 267.834 вбитих, коли в дійсності — як подало німецьке командування — було їх лише 1.317. У Франції за британським рахунком мало згинуту 1,3 мільона — коли німці знову подали число 27.074! Такі дуже високі різниці в порівнанні з цифрами англійської пропаганди кажуть світові сумніватися і в правдивість теперішніх заяв про переможні для англійців висліді кривавих повітряних боїв над Англією. Один лет — здається — випав незле для британської авіації, а саме в половині серпня понад Альпами й неутраляною Швейцарією над північну Італію. Однак був це рідкий випадок, що потягнув рішучі протести Швейцарії. Спроби ж англійських налетів на німецькі летунські бази у Франції не подобаються самим французам. Коли читати нову французьку пресу, ов'яну помітним духом Ляваля, не можна без малого здивування не

помітити одної делікатної тенденції: французи дуже радо повітали би англійську повну програму, а дуже неохоче англійський компроміс, чи мир з Німеччиною. Бо француз усе думає реально: у випадку компромісу мусів би він сам нести великий тягар сплачування воєнних довгів Німеччині...

Велитенську і цілком обосновану сензацію в цілому світі викликала італійська офензива на британське Сомалі, закінчена завішенням прапорів фашистської Італії над містом Бербера. Значіння тієї події переважне. Є це епохальний і фатальний для англійців прецедент ліквідування їхніх колоній, перекреслювання їхнього міту колонізаційної вищости в очах Європи, Америки і самих колоніальних, підбитих племен та народів. Разом з втратою того годівельного, каналами посіченого, пів дикого краю, тратить Англія дві великі шанси: неоспоримість панування в Африці і майбутню (це вже видно) свободу рухів до Індії. Можна цього рішуче надіятися. Італійська преса вже тепер пише в своїх луючих статтях, що Мусоліні зачне здійснювати повним накладом сил італійську мрію про владу над Суєзьким Каналом та про гегемонію над Африкою. Ця проблема — це прекрасна тема для політика й економіста до окремої статті і до неї ще багато разів прийде вертати в найближчих тижнях. Але вже сьогодні варто тут зацитувати висновок прозора і сильно написаної політичної студії німецького автора Германа про Суєзький Канал, яку маємо перед собою, а яка недавно появилася, як дуже актуальна політична публікація. Герман каже: «Теперішнє положення, коли Суєзький Канал політично підлягає Великій Британії - Єгиптові, торговельно ж французьким інтересам, не може бути на довше толероване Італією. Бо якщо навіть її прапор, після війни з Абіссинією, знайшовся на другому місці над Каналом, то однак, на ділі, вона не має ані безпосереднього, ані посереднього впливу на його інтереси. У війні, чи підчас миру — в кожному випадку — Канал устійнюватиме британсько-італійські відносини як чинник засадничого значіння. Для справи мира потрібне допущення обох великодержав в рівній мірі до Каналу, як предмету життєвих інтересів. (Автор написав свою книжку перед приступленням Італії до війни). На випадок війни британський твердинний трикутник Александрія-Гайфа-Кипр на сході Середземного моря, але також і італійський Додеканез та закламування Єгипту італійськими колоніальними просторами, говоритимуть своєю виразною мовою. Година італійсько-британської спроби сил на Середземному Морі вирішить також долю Суєзького Каналу. «Верба волянт, скріпка манент». Слова минають, написане лишається: Італія поведе завтра боротьбу за повне опанування свого «Маре nostrum», за Африку, та за дороги на індійські води. Німеччина дасть їй на цьому полі повну піддержку.

Останні спільні виступи Італії й Німеччини за непокоїли Америку. Багато добре зорієнтованих політиків вважає тут берлінську блокадну ноту за останню пересторогу для Америки, яка на ділі втратила практичну комунікаційну змогу постачати Англії зброю. Філер пішов по лінії того, що сказав два місяці тому Карлові Віґандові: Америка для американців, Європою володіють європейці.

КТВ.

ресторан

„УКРАЇНСЬКЕ КАСИНО“

КРАКІВ, ВУЛ. ВІСЛЬНА 8/1

Власник: Д-р ОЛЕКСАНДЕР МАЛЕЦЬКИЙ

видає завсіди смашні та здорові обіди, вечери та віденські снідання. — Багатий буфет. — Добірні напитки. — Безліч чужинецьких й усі українські журнали й часописи

ВІД 1-ГО ВЕРЕСНЯ Ц. Р. У ВІДНОВЛЕНОМУ ЛЬОКАЛІ НАЙЛІПША У КРАКОВІ ОРХЕСТРА КОНЦЕРТУВАТИМЕ ЩОДЕННО МІЖ 12—14 І 17—22 ГОД.

Вступ для українців і німців.
Ціни помірковані. —

25 літ тому

Цього року минає 25 літ як почався хресний шлях Холмщини у світовій війні. Саме в 1915 р. почався відступ російської армії з Холмщини і Підляшшя а вслід за цим і виселення майже всього українського населення і всіх надбань. На приказ військового командування не лише вивезено з цих земель всі урядові і громадські установи але і примусово виселювано майже все українське населення. Виселювання тривало 2 повні місяці. Розпочалося в червні, закінчилось під кінець липня.

Першим на черзі був білгорайський повіт і місто Томашів, а яких виселено всі урядові й громадські установи і населення 7. червня 1915 р. — Вслід за ним прийшло виселення цілого томашівського повіту 13. червня і південної частини заміського повіту; 15. червня виселено місто Зами́сть і цілий повіт, 18. червня — місто Холм і цілий холмський повіт, до якого вже чергового дня себто 19. червня 1915 р. в третій годині ранку вїхали перші австрійські стежі, а в 10. год. перед полуднем прийшли вже передові частини австро-угорської армії. Ще того самого дня виселено місто Грубешів і цілий грубешівський повіт.

Ця сама доля зустріла і Підляшшя в липні того ж року. Бо в початках місяця липня до 7. виселено володавський повіт а 23. липня константинівський і більський. Все державне майно забирали, установи вивозили, населення просто виганяли.

Виганяли передусім українців, бо поляки й жи́ди залишалися на місцях. Перестрашене населення мусіло покидати й забиратись зі своїх батьківських осель, із хат, в яких росли й жили їх предки, їх діди і батьки, та з якими було звязане ціле їхнє життя, їх радощі і злидні, їх свята та будні. А буди вони дуже привязані до тих убогих хат, в яких і хотіли коротати своє безпросвітне життя. І хоч жили бідно, але жили на своєму, молились у своїх убогих, стареньких церковцях і хоронили своїх найближчих на таких же старих цвинтарях, де деревляні похилі хрести і «вишеньки» нагадували їм мову давних століть, давних часів «древньої» слави короля Данила.

Їхнє життя просвічував день 21. вересня, в якому щороку всі збирались до Холма, до Собору славного Данила на роковий празник і велике свято — Різдва Пресвятої Богородиці, — щоб розказати Пречистій усі свої болі й усе своє горе, і набрати сил і віри до дальшого життя, до дальшої праці. — Аж тут прийшов незрозумілий ні-

кому наказ покидати свої оселі, та їхати на схід. Населення забирало зі собою, що могло забрати на віз: продукти, одіж, дітей і старці. Зі сльозами в очах пращались із святими місцями свого життя. Цілували пороги рідних хат, хрестили їх щез-раз свяченою водою, хрестились самі і плакали, виїздили і знова завертались, але вкінці таки мусіли покидати Забужну Русь та йти на схід.

У ці два місяці 1915 р. вийшло з Холмщини і Підляшшя понад триста тисяч українців. Дали їм невірну назву збігців, хоч вони були вигнанцями — жертвою чужих стратегічних плянів. І посувались цими валками через Кобринь, Березу Картуську, Слонім, Бобруйськ, на Рогачів, Роставль і розсївались в Україні і в цілій європейській та азійській Росії. Вивезено тоді ціле холмське свято — Богородичне братство з друкарнею і видавництвом, духовну семінарію, т. зв. духовне училище, Турковичський жіночий монастир, Радочський жіночий монастир, заміське братство, заміську гімназію, холмську гімназію і ціле культурне багатство Холмщини та Підляшшя як церковно-археологічний музей, бібліотеки, архіви, церковні речі, дзвони й т. п. Вивезено тоді в архівах масу матеріалів, дуже важних до історії цієї країни. — Холмський музей містив в собі історію унії й історію релігійної боротьби. Було в ньому багато цінних матеріалів і унікатів; самих лишень стародруків було 407. Те все вивезено й перевозжувано враз із людьми з місця на місце і порозкидувано в різних місцях.

Дещо приміщено в Петербурзі, в Москві, дуже мало в Києві, дещо в Ростові, Казані, Бердянську, а багато погинуло ще такі підчас зле організованої мандрівки. У висліді маємо сучасний стан. Холмщина і Підляшшя майже цілковито позбавлені цінних документів і матеріалів з їх культури та свого істричного розвитку. Дещо можна найти ще в Варшаві, а решта спочиває в музеях та в архівах Ленінграду, Москви, Києва (до якого Холмщина належала від 1912 р.), а багато пропало.

Виганці терпіли і морально і психічно і матеріально і фізично. Нищили їх недуги та за-разливі хвороби, що лютували по всяких бараках і таборах. Розселено ж їх було в 37 губернях, та в Забайкальській, Самаркандській, Закаспійській, Уральській, Акмолінській, губерніях Тобольській і Томській. Єднала їх хіба лишень біда, нужда та періодичні часописи: «Холмська Русь» і «Холмське

релігійне життя», які видавало холмське братство, аж доки їм за революції не сконфіскували друкарні і не порозганяли братств і монастирів.

Вигнання ж і життя над Волгою, Доном, в Сибірі, в Азії, в татарських аулах та юртах визволило Забужну Русь — із тих чарів і надій, в яких їх виховувано протягом століття.

Вони побачили великий край, гарні, великі собори-храми, що сяли багатством, красою і дорожцїностями, але й мусіли дивитись на те розпите, нездисципліноване життя і вислухувати нечувані лайки. Коли ж порівнювали те все із своїми бідними маленькими церковцями й бідним, але охайним, ощадним, працьовитим та упорядкованим життям, бачили, що їм жилося таки краще, що вони краще жили, — бо хоч бідніше, але культурніше, більш по людському, та й більш по Божому. І тому рвались до дому, до своєї дорогої батьківщини. Але не скоро до неї вернулись.

Бо щойно в 1919-20 рр. вернулася щомайбільше половина із тих, які вийшли в 1915 р. Вернулись бідні, голодні, обдерті, голі і босі з великою тугою і безмежною любов'ю до своєї предківської землі.

Застали руїну і чужих господарів, які господарили і верховодили вже на їх землях. Все спалене, зруйноване і чужинці-зайди зустріли їх на місцях їхніх осель. За тих 4 до 5 років їх неприсутності багато змінилось на Холмщині і Підляшшю. На опущені й недоруйновані господарства польські влади вже спровадили поляків-мазурів та осадили їх на місцях вигнаних українців. Тих колоністів наділили великими наділами землі, дали їм далеко йдучі полекші і позички, щоб вони зміцнювали стан польського посідання на тих землях. Побіч поляків немало осіло жидів, здебільша по містах. І для тих несповна 150-тисяч українців, які вернулись на Холмщину почалась нова мартирологія — вже в польській державі, що тривала повних 20 літ. І цього року Холмщина і Підляшшя з боєм згадують сумне й трагічне 25-ліття свого хресного шляху, на якому згинуло підчас скитальщини та по таборах стільки українців. Вигнання зруйнувало Холмщину не лишень культурно, економічно, але дуже навіть сильно фізично знищило нарід і зменшило його. Від заразливих недуг і хоріб померло передусім багато дітей і доростаючої молоді. Та тепер Холмщина і Підляшшя згадає часи вигнання, мандрівки і довгої важкої неволі з глибокою вірою, сильним завзяттям глядять у майбутнє і починає боротьбу за здобуття видертого силою і відбудову зруйнованого. Петро Олійник.

ОСИП ЯВОРСЬКИЙ.

Як будилася Лемківщина

У розгарі цієї праці захопила нас війна в 1914 р. Москвофілів священників вивезли австрійці до Талергофу, а російські агенти спасались утечею до Росії. Нас забрали до війська, або евакуювали. Горлицьчина стала тереном війни. Лемківські села покрили полчища московського війська, яке прийшло визволяти «руську землю». І визволяли, щиро визволяли. Ні худоби, ні курки, ні кусника хліба, ні теплої одежини не залишили лемкові. З усього «визволили». А хто противився, гірко пожалував.

Аж нарешті прийшли перші дні травня 1915 р. Тоді то задрижала маластівська Магура (814 м.), стрепенулися й інші верхи. Сталевий град засипав їх хребти і провалля, розриваючи все на дрібні кусники. І не вдержали московські війська. Тут дістала царська Росія смертельний удар. У другій половині травня 1915 р. вернувся я до Маластова, але москалі спалили мою школу. Я перенісся до Пантної. Більшість товаришів на війні. Прийшли на їх місце учительки і кількох евакуованих учителів зі Східної Галичини. Прийшло теж багато молодих священників-українців. Ми застали страшний стан. Деякі села зовсім спалені, пр. Незнаєва, інші частинно, або цілком знищені, люди покалічені.

Передіюнок у горах був все важкий, але того року був дуже гіркий. Вибухли пошесть. Худобу війська винищили. Рук до праці не було, бо господарі і молодь пішли до вій-

2*)

ська. Поля не засіяні. Картопель мало засаджено. Зближаються жнива, але збір дуже малий. Нужда виглядала з кожної хати. Справді староство одержало фонди, щоб рятувати населення від голодової смерті, але не було кому обстати за лемком, бо новий учитель чи священник не знав добре місцевих відносин. Це використав староста і заявив на одних сходах, що «русині не потшебуйом помощи, бо не упомінайом сен». Тому треба було виступити доконче організовано в обороні нещасного лемка. Зближалася осінь, а збіжжя під засів не було. Передусім не було штучних навозів, без яких лемківська земля не видасть плоду.

Я відновив у Пантній кружок «Сільсько-го Господаря» та написав про нужду населення до Головної Ради «С. Г.» у Львові. У відповідь Кружок одержав кількадесят сотнарів жита і кільканацять сотнарів пшениці. Далі дістав дозвіл на закуп грису для своїх членів, одержав грошеву допомогу для найбідніших, спровадив вагон томасини. Довідались про це інші села і прийшли по раду. Кожне село, що хоче дістати поміч, мусить бути організоване. Треба оснувати кружок «С. Г.», а заки до цього дійде, треба вибрати мужів довіря, які матимуть звязок з кружком у Пантній. Як буде відповідна кількість кружків, оснуємо філію «С. Г.» і визволимося зпід опіки польської кооперативи «Серп» у Горлицях та впінемося за свої права.

Дня 2. жовтня 1917. відбулася в Горлицях повітова господарська нарада при співучасті делегата Головної Управи «С. Г.» у Львові — інж. Юліяна Павликовського. На цій нараді рішено оснувати філію «С. Г.»

Дня 4. червня 1918 відбулася друга повітова

господарська нарада, на якій поладнано багато актуальних справ. Щойно в серпні 1918 р. дістали ми дозвіл на відкриття філії, а дня 20. 8. 1918 відбулися перші загальні збори філії «С. Г.» в Горлицях. Тоді то в повіті було понад 1300 дійсних членів «С. Г.», 12 кружків, а 17 сіл внесли подання на дозвіл відкрити кружки. Крім того майже в кожному селі мала філія мужів довіря.

До часу оснування філії гуртові замовлення і всякі господарські справи та інформації для цілого повіту переводив кружок «С. Г.» у Пантній. В останніх двох роках спровадив кружок 10 вагонів томасини, кілька вагонів грису та добрового збіжжя на засів, як жита, вівса, ячменю, конюшини, льону; сіль для худоби, субвенціоноване господарське приладдя і т. п. Вивідав для людей, які потерпіли підчас війни, багато за-помаг на господарські цілі.

Зорганізування повіту мало не лише великий вплив на піднесення господарського стану лемка, але що важніше, стало фундаментальним чинником у національному об'єднанні Горлицьчини. Не забуваймо, що Горлицьчина мала вплив на інші повіти. Вернулись священники москвофіли з Талергофу, але не вели ніякої політичної акції. Народ був з нами.

Філія намітила собі широку програму діяльності і рішила приступити до будови власної домівки з магазином. І всі раділи, бо на наших землях зійшло ясне сонце свободи, яке проміннями своїми і нас освічувало та стало нашою сильною волю до національного об'єднання Лемківщини з великим українським народом.

Так застали нас листопадові дні.

Найближче завдання

З недалеким початком шкільного року загострюється зацікавлення шкільними справами. По наших осередках у краю ідуть приготування. Цілий рік не було ж науки в середніх школах! Молодь хвилюється, батьки роздумують: де й куди краще дитину післати. Великою несподіванкою був план фахового шкільництва, оголошений на сторінках «Краківських Вістей». Наша публіка, привчена до загально-освітньої середньої школи, навіть дещо здивувалася: навіщо стільки фаховості? Воно ще збільшилося, коли стало відомо, що загально-освітніх шкіл буде дуже мало. Як буде в доростом нашої інтелігенції? — питають себе стурбовано.

Та відповідь на це дуже проста. За Польщі мали ми загально-освітні середні школи. Не в тій мірі, що їх бажали мати, але в кожному випадку, більше ніж фахових. Одначе правильного приросту нашої інтелігенції все одно тоді не було, бо невеличкий відсоток тієї молоді, що пробився крізь труднощі високошкільних студій, ішов працювати на ваточення. Те, що лишалося по дорозі, хлопці й дівчата «по матурі» являли по селах і творили зовсім нову деклясовану касту. Засіб минався з ціллю.

Чи не краще будувати шкільництво знизу? Організувати відплив зі села — себто той надмір населення, що не може на рідні землі вміститись? Цей відруховий гін веде такий надмір до міста. Тут він, коли ніким не спрямований, вливається в некваліфіковане робітництво. А може — при дрібці дбай-

ливості й заохоти, перекинутись у ремесло чи купецтво. Яка це могутня й незалежна верства — про те й говорити не приходить.

Інтелігентського доросту дадуть нам покищо в задовільній мірі признані тут гімназії. Треба ж подумати, що загальна освіта тільки тоді має зміст, коли може бути завершена університетом. А так, як справи тепер стоять, то університетські студії доступні лиш небагатьом. Отже в гімназій знову виходили б хлопці й дівчата «з матурою», що мусіли б для заробітку чимшвидше кінчати якийсь торговельний або поштовий курс.

Отож найближчим завданням інтелігенції спрямувати цей сільський відплив до ремісничих і торговельних шкіл. Перекопувати селян про це непотрібно, бо вони добре розуміють значіння ремесла. Тільки треба звернути на те їх увагу, пояснити. Наприклад: фах кравецький. Як знаємо, селянки шиють собі вбрання здебільша в чужинок. Бувало, донька коршмаря була сільською кравчинєю, або міські чи містечкові «спеціалістки». Вони накидали селянкам якусь «міську» моду, що не лиш витискала народній стрій, але й була для сільських обставин непригожа. Місце таких кравчинь по селах та містечках повинні зайняти наші дівчата. Селянин та селянка легко зрозуміє такий приклад, що відразу оформлює вигляди даного фаху.

Село тепер має більше гроша. Треба подбати, щоб воно його якнайкраще зужиткувало. Освіта дітей — це найпевніша інвестиція сільського капіталу.

Л. Б.

меччини річ іде про все. Ніяка дотеперішня перемога нічого нам не принесе, як довго британці не лежать ниць...

Автор впевняє, що одним із гарантів німецької перемоги є факт, що німці більше, ніж англійці, здають собі справу з того, за що йде ця війна, краще до неї приготувалися, та глибше передумали всі проблеми, які будуть вирішені у цій війні.

АКЦІЯ НІМЕЦЬКИХ ПІДВОДНИХ СУДЕН.

Берлін, 26. 8. Начальна команда німецької армії подає: Одне з підводних суден під проводом капітана Ресінга затопило 46.170 ворожого торговельного тонажу. Таким чином це підводне судно затопило за дві останні далекоморські подорожі 88.856 ворожого тонажу. Інше підводне судно затопило 4 торговельні кораблі містоти коло 30.000 тон, що плили під конвоем.

Дня 25. 8. німецькі боеві літаки збомбардували успішно летовище Вормвель на північний захід від Портленду. Під час того дійшло до завзятих повітряних боїв. 360 км. на захід від Лондону один німецький літак затопив торговельний корабель, містоти 4.000 т. Перед англійськими пристанями заложено знов мінові забори. Вночі з 25. на 26. численні німецькі літаки обкидали бомбами фабрики зброї та літаків у Бірмінгемі, Кінгстоні та Кавентрі. Спостережено величезні вибухи й пожежі. Тієї самої ночі, вперше від вибуху війни, намагалися ворожі летуни заатакувати Берлін, причому скинули більшу кількість запалюючих бом на передмістя. В інших частинах Німеччини скинено безпально бомби на невійськові об'єкти, без ніяких шкід. Протилетунська артилерія зістрілила один з ворожих літаків, що вертався після атаки на Берлін.

Загальні втрати ворога виносили 25. 8. — 72 літаки, з чого 51 зістрілено в повітряних боях, а 21 протилетунська артилерія, або знищено на землі. 14 німецьких літаків не вернулося. Ловецька ескадра Ріхтгофена зістрілила 25. 8. 250-ий літак. Поручник Вік осягнув свою 19. і 20. повітряну перемогу.

ІТАЛІЙЦІ ЗАМКНУЛИ ЧЕРВОНЕ МОРЕ.

Рим, 27. 8. «Попольо ді Рома» пише, що англійське мореплавство на Червоному Морі майже зовсім завмерло внаслідок діяльності італійських підводних суден. Оскільки плавають там, ще англійські кораблі, то це переважно малі одиниці і то при берегах. Таким чином італійці перервали комунікацію між англійськими колоніями над Червоним Морем. Багато кораблів тубилців, що обслуговували цю комунікацію, італійці затопили.

БУРЯ НИЩИТЬ АНГЛІЙСЬКІ БАЛЬОНИ.

Нагальна буря, яка шаліла над полудневою Англією та Каналом вірвала багато англійських запорів бальонів. Вітер приніс 8 англійських запорів бальонів на відтинку французького побережжя між ріками Сеною й Соммою. Німецькі вояки зістрілили всі англійські бальони.

НАСЕЛЕННЯ ПОКИДАЄ ДОВР.

Штокгольм, 29. 8. Як повідомляють з Лондону, мешканці Довру масово покидають це місто, бо не почуваються в ньому безпечні. Хоч англійська влада не видала розпорядку про евакуацію міста, все ж таки по обчисленням нейтральних обсерваторів, Довр покинуло кільканадцять тисяч мешканців.

ЕВАКУАЦІЯ ДВОХ ОКРУГ ДОБРУДЖІ.

Букарешт, 29. 8. Президія ради міністрів оголосила урядовий комунікат, в якому взиває мешканців округ Калісора й Дурестер вивезти з цих теренів своє майно з внімом приладдя, потрібного до виконання необхідних біжучих праць. Господарі мають вивезти цього річні збори жнив ще перед виїздом зі згаданих двох округ.

З дальшого змісту комунікату виходить, що румунсько-болгарські переговори відбуваються в дусі обостороннього порозуміння.

3 голосів преси.

Вирішна стадія

В останньому числі тижневика «Дас Райх» в 25. 8. читаємо м. І. статтю, яка описує теперішні широкі німецькі настрої. Автор вказує на характеристичні позначки, які свідчать про те, що Німеччина — та з нею всевітня історія — знову ввійшла у вирішну стадію війни. По чому це пізнати?

«...Коли б ми про це і не знали, то казали б нам про це маленькі дрібниці щоденного життя: мовчанка, яка настає, коли спікер заповідає в радіо відомості, питання сусіда, чи нема ще надзвичайного звідомлення, довше перебування людей при кіосках з газетами, що більша доброзичливості, що з нею зустрічаються збірники Червоного Хреста. — Правда, люди є далі спокійні та роблять свою щоденну роботу. Але серця всіх знають, перебувають поза кордонами рідного краю і думки німців линуць ген до вояків, перед усім до летунів та моряків. Настрій такий самий, як був серед великих вирішних сухопутних боїв.

Правда, тепер не втицюватиме шпильок з коліровими головками та прапорцями в мапи. Нема швидких маршів панцирних військ ні висток про окружені армії та полонених генералів. І хоча знаємо, що ворог гірко терпить, що його фабрики та летунські гангари попеліють у вогні, що його ко-

раблі поринають у морських глибинах та що літаки сотнями розбиваються об землю, проте безпосереднього успіху — бодай покищо, — не видно ще так яскраво, як це було раніш при сухопутних боях, тимбільше, що ворог найважливіші речі промовчує та найкращі подвиги німецьких вояків представляє у наскрізь фальшивому світлі.

А все ж, відчуваємо, що противникові щораз важче: не тільки зі звітів про акцію армії, але й із безглузких засобів, яких він хапається, з переборщеною говірливості його звідомлень, яка є запереченням спокійної віри в себе, з ріжних хитань його пропаганди, зі способу, в який намагається впоїти у своїх земляків довіря та з гарячкових імпрвізацій».

Автор виказує різниці між німецьким та англійським підходом до нинішньої ситуації. Ця різниця полягає між іншим в оцінці противника:

«...Бо хоч ясно, що противник є слабший від нас, хоч видно його слабі місця, в які можна вдарили, проте ми не легковажимо собі його. Англія, хоч бльокована, має ще великий допоміжний джерела. Є це найбільш впертий і найстрашніший ворог, який до того ще й бореться з відвагою розпуки, бо він знає, що може втратити все. Але й для Ні-

Календар-Альманах

„Українського Видавництва“

на 1941 рік

великий, ілюстрований, багатий цікавим змістом, мистецький оформленням — за ред. Ю. Тарновича

ВЖЕ ДРУКУЄТЬСЯ І НЕЗАДОВГО ПОЯВИТЬСЯ В ПРОДАЖІ.

Ціна календаря всього 3 зол. — пересилка 50 сот.

Хто замовить календар і приші гроші найдамі до 31. серпня, цей не платить пересилки.

КОРИСТАЙТЕ З НАГОДИ!

ЗАРАЗ ЗАМОВЛЯЙТЕ НАШ КАЛЕНДАР-АЛЬМАНАХ!

»УКРАЇНСЬКЕ ВИДАВНИЦТВО«.

Господарські справи

Праця в нових Кооперативних Союзах

Перші місяці по польсько-німецькій війні позначилися жвавим розгортанням сітки кооперативних станиць по всіх тих місцевостях, де в поважній кількості живе українське населення. Крім низових кооператив повстали в тому часі Кооперативні Союзи з метою бути для своїх районів торговельною централею.

На 10 українських Кооперативних Союзів у Генерал-Губернаторстві — 7 є зовсім нових, один повстав зі складниці Сокальського Кооперативного Союзу, що залишився по тому боці нового кордону. Новими Кооп. Союзами є: Український Союз Кооператив у Криниць, Окружний Союз Кооператив у Томашеві, „Пробоем“ — загальна хліборобська кооператива у Грубешові, Союз Українських Кооператив у Холмі, Повітовий Союз Кооператив у Володаві, Підляський Союз Кооператив у Білій Підл., Союзи Кооператив в Перемишлі, Ярославі та в Сяноці є передвоєнними союзами; Союз Кооператив у Белзі повстав зі станиці Сокальського Союзу.

Новостворені Союзи мали перед собою важке завдання переорати запущений дотепер переліг, створити такі форми господарсько-торговельного життя, що найкраще відповідали б вимогам, т. зн. опертися на широкіх верствах всього населення, активізуючи найкращих зпоміж нього. Найповажніші осяги дотепер має на своєму конті Лемківський Союз Кооператив. Цей Союз об'єднує сьогодні 228 низових кооператив, що їх обслуговує через 7 складниць, розміщених у більших місцевостях. Частина кооператив є передвоєнними кооперативами, зате поважна більшість є післявоєнними. У 1940 р. заложено 157 нових кооператив.

Завдання, що їх поставив перед собою Союз — здобути монопольне становище в торгівлі на Лемківщині. До цього змагає Союз закладаючи стільки кооператив, щоб вони вигідно могли обслужити ціле населення, розбудовуючи свої капіталові засоби, а врешті тісною співпрацею з державними господарськими органами. Обороти Союзу сягали в часі від 1. I. до 30. VI. 1940 р. 6,596,702.35 зол. При тім білянсова сума була 611,978.64 зол. Союз має дотепер не лише найбільшу кількість кооператив, але й у цих кооперативах найбільше між всіма Союзми членів. Число членів української національності сягає кругло 12,850.

Недоцінювана ділянка праці

Немає майже ні одного числа німецького чи польського часопису, що в ньому у відділі анонсів не було б оголошення менш-більш такого змісту: пошукують машиністки зі знанням німецької мови та стенографії до одного з більших підприємств чи урядів. Платня, і т. д.

Також до наших комітетів звертаються дуже часто державні уряди чи підприємства за машиністками, яких їм годі дати, бо в нас їх просто немає. При цьому слід зазначити, що платні добрих машиністок вагаються між 300 до 500 зол. місячно, а навіть в одному випадку оферовано машиністці - стенографістці 500 зол. і повне удержання. Отже машиністка — це звання, яке не зле оплачує.

У нас воно чомусь занедбане та зовсім недоцінюване. До війни ставали у нас машиністками тільки ті, які не могли дістати іншого заняття. Очевидно не були це машиністки вишколені — фахові, ніодна майже з них не знала стенографії, не говорячи вже про такі речі, як відповідне ведення секретаріату, чи бюрового книговодства.

Зате в інших народів працює в цій ділянці багато дівчат, а навіть заміжніх жінок, що не зле заробляють. Відповідні школи та курси дають їм змогу вивчити стено-

графію, ведення секретаріату та належне опанування машини. У нас ця ділянка не налагоджена й досі. Тому дуже на часі є курс машинописання, стенографії та німецької мови, що його улагоджує Український Центральний Комітет в Кракові.

Поминаючи те, що оплата за нього розмірно не висока, має він ще й цю добру прикмету, що дає змогу практики в уряді та обзнайомлення з веденням бюрового книговодства, що має головню при праці в державних урядах велике значіння. Тому треба, щоб дівчата, які мають спроби, на цей курс зголосилися. Певно, що після покінчення курсу зможуть дістати добре місце, бо крім знання писання на машині та стенографії матимуть в порівнянні з машиністками - неукраїнками ту вищість, що знатимуть три мови (німецьку, українську, польську), що в деяких урядах є дуже потрібне. Думаємо, не одного, а кількох курсів потрібно, щоб заповнити цю, таку занедбану в нас ділянку звання.

Томашівський С. К. з 85 кооперативами, в тому 30 новозаложеними, мав у часі від 1. I. до 30. VI. 1940 р. 2,106,430.54 зол. обороту. Далеко за ним стоїть Підляський С. К., що в часі від 21. XII. 1939. до 15. VI. 1940 р. осягнув тільки 429,192.18 зол. обороту, маючи 67 членів. Останнє місце під оглядом кількості членів займає С. К. у Криниць, який має зорганізованих 35 кооператив.

Нова господарська дійсність вимагає від Кооперативних Союзів торговельної діяльності, що була б наставлена на здобуття монополю у своєму районі. Тільки таке монопольне становище забезпечуватиме на майбутнє повний розвиток Кооперативних Союзів. І тому в цьому напрямі Союзи ведуть свою діяльність.

Я. Г.

Увага! Сяніччина Увага!

Референтура Молоді при Українським Допомоговим Комітеті в Сяноці

подає до відома, що в дні
1 вересня 1940 р.
відбудеться в Сяноці

„День Української Молоді“
сяніцької округи

В програмі:
дефіляда, спортові
виступи, вправи
вільноруч і інше.

Взивається всю молодь Сяніччини
взяти зорганізовану участь у цьому
Святі.

949 1-4

РОЗПОРЯДОК ПРО ЗОЛОТО, ЖЕМЧУГИ І ПЕРЛИ

Розпорядком Ген. Губернатора унормовано господарку золотом, жемчугами, перлами. Це відноситься в рівній мірі до пів-оброблених і зовсім оброблених товарів. Всі вони не сміють бути в якій-небудь формі вивожені поза межі Ген. Губернаторства. Особи й заведення, що мають свій осідок у Ген. Губернаторстві, або виконують тут свої чинності — зобов'язані зголосити у Крайс- чи Штадт-гавтмана про всі запаси металів, жемчугів і перел, що знаходяться поза кордонами. Від цього обов'язку звільнені громадяни Німеччини.

Той самий розпорядок подає приписи про обробітку і продажу цих товарів, на що треба мати особливе позволення від керманіча Відділу Господарства.

ПРИВІЗ ТОВАРІВ З НІМЕЧЧИНИ

Керманіч відділу девіз при уряді Ген. Губернатора доручив, що для привозу якихнебудь товарів з Німеччини до Ген. Губернаторства треба видати дозвіл на заплату ще перед привозом. Якщо прохання на дозвіл заплати вплине по ввозі товарів до Ген. Губернаторства, тоді таке прохання не буде покладжене.

СПАДОК БЕЗРОБІТТЯ У КРАКІВСЬКІЙ ОБЛАСТІ

При кінці листопада 1939 р. стан безробітних в Ген. Губернаторстві сягав 85,186 людей на основі даних поодиноких урядів праці (Арбайтсамт-ів). У січні 1940 р. безробітних було 89,335, а при кінці червня 1940 р. вже тільки 13,815. Дуже поважна кількість безробітних виїхала до Німеччини. Назагал з краківської області виїхало до кінця 1940 року до Німеччини 102,473 робітників. Поважна кількість з того — це були заєрестровані безробітні. Ці безробітні, які ще тепер є на листі безробітних, здебільша непридатні до роботи.

ОРГАНІЗАЦІЯ РИБОЛОВСТВА У ГЕН. ГУБЕРНАТОРСТВІ

Засадничо в риболовстві обов'язує польський закон з дня 7. березня 1932 р., якщо він не суперечить новим державним формам Ген. Губернаторства. Всі дотеперішні ліценції і дозволи на риболовство будуть перевидані. Для усуцільнення риболовства повстає центральний союз риболовних організацій у Варшаві та обласні союзи по дистриктах. Центральний Союз у Варшаві підлягає референтові риболовства у відділі прохарчування й сільсько-господарства при уряді Ген. Губернатора.

Ці союзи є організаціями примусового характеру. Досвідчальною роботою в ділянці риболовства кермуватиме Інститут Риболовства у Кракові.

Д-р М. Сопуляк

в. о. керманіча праці
й сусп. опіки.

Д-р В. Кубійович

Провідник У. Ц. К.

НОВИНКИ

КАЛЕНДАР

СЕРПЕНЬ.

23. Четвер — Переп. обр. Госп.
30. Пятниця — Мирона муч.

ВПИСИ ДО УКРАЇНСЬКОЇ, ДЕРЖАВНОЇ, КОДЕКАЦІОННОЇ, 8-КЛАСОВОЇ ГІМНАЗІЇ В ЯРОСЛАВІ почнуться 4. вересня п. р. при вул. Вузькій. Учні, які починили 4., 5. і 6. класу народної школи, можуть зголоситися до вступного іспиту до кл. I, II і III-ої. Учні, які покінчили одну з клас дотеперішньої гімназії можуть вписуватися до вищих клас, або скласти вступний іспит з матеріалу, який обов'язував після дотеперішніх плянів. — Такса за вступний іспит до клас I—III вносить 20.— зол., від кл. IV. вище — 40.— зол. Вступні іспити відбуватимуться від 5.—15. вересня п. р. включно. До впису треба пред'явити метрику й останнє шкільне свідоцтво. — Д и р е к ц і я.

ДРУГИЙ АБИТУРІЕНТСЬКИЙ КУРС В ЯРОСЛАВІ при державній гімназії зачнеться з днем 10. вересня п. р. Курс буде поділений на два відділи: гуманістичний (українська мова, історія, математика й латина або німецька мова) й математично-природничий (українська мова, історія, математика й природа або фізика). — З курсу користатимуться учні, що в 1939 р. покінчили щонайменше I. класу ліцею. (Виключені від курсу є учні фахових ліцеїв). При вписі треба пред'явити останнє шкільне свідоцтво та метрику. Вписи почнуться з днем 5. вересня п. р. при вул. Вузькій. 991 1-1

Д и р е к ц і я.
— **ВПИСИ ДО ЛІЦЕЮ В СЯНОЦІ.** Український Допомоговий Комітет у Сяноці подає зацікавленим батькам і кандидатам до відома, що в Сяноці є предбачений, на основі сітки нових фахових шкіл, торговельний ліцей з однорічною наукою. Умовини прийняття: покінчення гімназії нового типу з посвідкою однорічної практики у торговлі, або покінчення 4-річної купецької гімназії. Кандидати зголосяться у своєму власному інтересі негайно і подадуть свої адреси. Зголошення особисті, або письмові. Зголошення потрібні для переведення пробних вписів. Український Допомоговий Комітет у Сяноці.

ПОТРІБНІ ІНЖИНІРИ, ХЕМІКИ ТА УРЯДОВЦІ. Працівники, які хотіли б працювати в сезоні у цукроварні, головні інженіри хеміки, вагові, бухгалтери та звичайні урядовці, які вже в цій ділянці працювали, хай голосяться негайно, переславши опис життя та посвідки дотеперішньої праці до УДК. в Л ю б л и н і, Н а р у т о в и ч а 62/5.

З українського життя

— **ФІРЕР** прийняв 28. 8. п. р. у Берггофі італійського міністра закордонних справ графа Чіана у приймі мін. Рібентрона.

— **ВТІКАЮТЬ З ЛЬОНДОНУ.** Англійські послы та більшість міністрів мала покинути Льондон, що й бути якнайдалше від загроженої столиці Англії. Також король мав покинути Льондон. Підчас оглядання оборонних укріплень на південно-східному побережжі король пережив налет німецьких літаків. Король оглядав англійські пристані, зовсім знищені німецькими летунськими бомбами.

— **ДИМІСІЯ НОГІЄ.** «Мессаджеро» подає, що ген. Ногіє, генерального резидента Франції в Марокко, усунули з дотеперішнього становища з приводу «границі віку». Командантом французьких військ в Марокко іменований ген. Верге, в Тунісі — ген. Оде.

— **РУМУНСЬКІ КОРАБЛІ НЕ ПОПЛИВУТЬ ДО АНГЛІЇ.** У зв'язку з проголошенням тотальної блокади Англії румунський уряд заборонив всім кораблям, що пливають під румунським прапором, перепливати крізь блоковані англійські води.

— **ГОЛЯНДСЬКА МОЛОДЬ** виїздить масово на військову роботу до Німеччини.

— **МУСОЛІНІ** відвідав великий табір фашистської молоді на Монте Маріо, де прийняв дефіляду понад 10.000 передовиків молоді, які вітали гаряче свого дуче.

— **РОТЕРДАМ ВІДБУДОВУЄТЬСЯ.** Від трьох місяців тривають в Роттердамі праці над усуванням руїн. В центрі міста очищено головну вулицю.

— **РОЗВ'ЯЗУЮТЬ МАСОНСЬКІ ЛЬОЖІ.** Французський уряд видав декрет, яким розв'язано масонські льожі «Великий Схід Франції» та «Велика Ляжа Франції».

— **СТАТУТ ДЛЯ ЖИДІВ У ФРАНЦІЇ.** Пресова агенція «Ентер-Франс», зближена до урядових кол у Віші, домагається введення статуту для жидів, що перебувають у Франції.

— **АНГЛІЙЦІ ПОКИНУЛИ ШАНГАЙ.** Останній відділ англійських військ покинув Шангай та відплив в напрямі на Сінгапур. Родини англійських військових, що перебували досі в Китаю, виїхали до Австралії.

— **АНГЛІЙСКИМ ЛЕТУНАМ НЕ ВИСТАРЧИЛО БЕНЗИНИ.** Як повідомляє німецьке пресове бюро вночі з 25. на 26. п. м., англійські летуни, що верталися після атаки на Німеччину, мусили осідати на Північному Морі. Тому, що вліз сильний західний вітер, вони зужили за скоро весь запас бензину. Летуни подавали сигнали «СОС» («Рятуйте наші душі!»).

— **РУМУНСЬКА АРМІЯ БЕЗ ЖИДІВ.** Румунське міністерство подає, що з армії звільнили всіх жидів, що досі в ній служили. Звільнені від війська

жиди муситимуть працювати в організації служби праці.

— **СЛОВАЦЬКІ СТАРШИНИ В НІМЕЧЧИНІ.** Міністр національної оборони Словаччини ген. Катльос на запрошення команди німецької армії виїздить до Німеччини в гостину разом з 70 словацькими старшинами.

— **ФРАНЦУСЬКИЙ МІНІСТР АРЕШТОВАНИЙ** ЗА — **ДЕЗЕРЦІЮ.** Б. міністр освіти, жид Жан Цей, арештований в Рабаті за дезерцію. Він був одним з перших, що втік з Франції до колоній, разом з Даладіє, Мандлем і ін.

— **ДАНІЯ ВИЗНАЛА СЛОВАЧЧИНУ.** Данський уряд визнав Словаччину як окрему державу.

— **В АЛЬБАНІ** відкрили автостраду, що лучить столицю краю — Тірану, з Дураццом, найбільшою пристанню цього краю.

— **З ПОРТУГАЛІЇ** вивезли до Америки 6 мільонів доларів в золоті.

— **СВЯТО САМОСТІЙНОСТІ УРУГВАЮ.** В Монтевідео, столиці Уругваю, відбулося 25. 8. велике свято з приводу самостійності цієї держави.

— **ЛЬОНДОНСЬКІ ВЖЕ ДІСТАЛИ ВКАЗІВКИ.** Японський амбасадор в Лондоні Шігемітсу повідомив своє міністерство закордонних справ, що англійський уряд оголосив вказівки для населення, як має поводитися, коли Лондон перейде під контроль німецьких військ.

— **НОВИЙ ШЕФ РУМУНСЬКОГО ГЕН. ШТАБУ.** Заступник прем'єра, ген. Мігаїль, уступив зі свого становища; його іменували шефом генерального штабу румунської армії.

ДОДАТКОВІ ВПИСИ

до клас I—VII державної української народної школи у Кракові, Городська 60 — відбудуться від 28. VIII. до 3. IX. 1940 р.

Для замісцевих бурса. Місячна оплата 60.— зол. Для дітей незаможних батьків безплатні місця. Зголошення подавати до Управи школи.

973 1-3

УПРАВА ШКОЛИ.

Вписи до фахових шкіл

Український Допомоговий Комітет в Ярославі вніс до німецької влади прохання відкрити українські фахові школи. Оснування цих шкіл з початком нового шкільного року у великій мірі залежить від числа вписаних учеників. Щоб досягнути потрібне число шкільної молоді, відбудуться вписи в часі від 26. серпня до 3. вересня 1940 р. Український Допомоговий Комітет звертає увагу, що в Німеччині фахова освіта дуже важна. Тому батьки повинні дати своїм дітям цю фахову освіту та вписати їх негайно до одної із таких шкіл:

1. **ДВОРІЧНА ТРГОВЕЛЬНА ШКОЛА.** Будуть прийняті хлопці та дівчата, що скінчили вселюдню школу, або 1—2 кл. гімназії нового типу. Оплата 25 зол. місячно. Приписаний вік 14—15 літ.
2. **ОДНОРІЧНА СІЛЬСЬКО - ГОСПОДАРСЬКА ШКОЛА.** Будуть прийняті хлопці, що скінчили 2. класу гімназії. Приписаний вік 15 літ. Оплата 15 зол. місячно.
3. **ТРИРІЧНА БУДІВЕЛЬНА ШКОЛА.** Будуть прийняті хлопці у віці 14 літ, що скінчили вселюдню школу. Оплата 25 зол. місячно.
4. **ДВОРІЧНА СІЛЬСЬКО - ГОСПОДАРСЬКА ШКОЛА.** Будуть прийняті хлопці та дівчата у віці 14 літ, що скінчили вселюдню школу. Наука безплатна і відбувається тільки в одні дні в тиждень, в інших днях ученик практикує на господарстві власнім чи чужім.
5. **ТРИРІЧНА ДОПОВНЯЛЬНА РЕМІСНИЧА ШКОЛА.** Буде прийнята молодь по скінченню вселюд. школи, у віці від 14 літ. Наука безплатна і триває один день в тиждень — в інших днях практика у вартарі.

Вбогі матимуть відповідні знижки. Вписи від 26. серпня до 3. вересня 1940 р. в Українськй Допомоговий Комітеті, Ярослав, вул. Собеського 11/1 від. год. 10. до 13., — або в Т-ві «Сільський Господар», Ринок 6/1 від. год. 8. до 15. щодня. При вписах треба принести останнє шкільне свідоцтво і метрику. — Бурса для окремих шкіл запевнена — для учеників і учениць з дальших околиць. Батьки, не занедбайте вписати негайно своїх дітей до українських фахових шкіл! Докажіть, що Вам не байдужа доля Ваших нащадків! Українські Кооператори! Словити свою обіцянку, зложену на II-ому Кооперативному Зїзді і подбайте про фреквенцію в школах.

УКРАЇНСЬКИЙ ДОПОМОГОВИЙ КОМІТЕТ В ЯРОСЛАВІ.

БУРСА Й ІНСТИТУТ В ЯРОСЛАВІ

З днем 4. вересня 1940 р. буде відкрита в Ярославі хлопчача бурса й дівочий інститут для учеників (-иць) як гімназії так і фахових шкіл. Місячна оплата 100 (сто) зол., одноразова вплата на інвентар 20 зол., вписове в члени бурси 2 зол. Крім того вимагане власне ліжко, сінник і постіль. Прийняття до бурси і інституту від 3. вересня п. р. при вул. Артилерійській (давн. Понятовського) 6.

Посмертна згадка

БОГДАН НАЗАРЕВИЧ.

Не діждалось йому дожити кращої долі. Серед важких змагань за хліб насущний Богдан Назаревич помер 16. липня п. р. у 35 р. життя, залишаючи любу дружину — Ярославу. Походив з містечка Богородчани, де його батько був урядовцем. У 10. році життя померли йому батьки і від цієї хвилини мусів сам дбати за свою освіту та боротися за буття. По скінченні народної школи пішов до учительської семінарії, звідкіля забрали його до війська. Вернувшись з війська, дістав працю в лісничівці. Однак не довго тут працював, бо поляки зажадали від нього зміни обряду. Богдан Назаревич, як вірний син своєї Церкви і народу, волів втратити працю ніж відречися прадідної віри і своєї нації. Далше його життя плило серед трудів для народу, за що переслідувала його польська влада. В 1935 р. дістав заняття у фірмі «Мануфактура» Бориса в Перемишлі, де в 1938 р. за свою совісну працю став начальником відділу «Мануфактури» у містечку Бірчі. Тут зеднав собі своєю працею в товариствах загальні симпатії серед українського громадянства. За цю свою любов і працю для народу поляки вислали його з початком польсько-німецької війни до Берези Картуської, звідкіля щасливо вернувся до Перемишля, де й одружився та працював у різних українських товариствах. Висловом великої пошани та любови до Б. Назаревича серед його товаришів праці та приятелів, був величавий похорон при участі трьох священників: о. Борси, о. Каленського та о. Паславського. В похороні взяли участь члени т-ва «Союз Українських Купців», т-ва «Черник», УДК. з вітаннями та українське громадянство. Співав мужеський хор під управою В. Романика. Над могилою попрощали його о. М. Борса, п. Марко і м-р Гик. Хай рідна земля буде йому пером!

Всіх українців переселенців,

що зложили свої гроші в польській валюті в управах таборів або в «Фольксдойтше Міттельштелле» найпізніше до 20 травня 1940 і які оселилися або хочуть оселитися в Ген. Губернаторстві та свої гроші одержати, — просимо зголоситися до

У К Р А І Н Б А Н К У,
К Р А К І В, В У Л. З Е Л Е Н А 17,

особисто або кореспонденційно, подаючи: ім'я й назвисько, число переселенче, число виказки (Кеннкартенномер) і суму, яку зложено, де й коли. Звертаємо увагу, що з цєю справою треба поспішитися, бо УКРАЇН-БАНК прийматиме зголошення найдалше до 3-го вересня 1940. У власному інтересі радимо не занедбати своїх справ. Скоро й зорганізована акція дасть запоруку скорого успіху. Перекажіть це другим!

КУПИМО або ВИПОЗИЧИМО за ВІНАГОРОДОЮ ось такі книжки:

- 1) Д-р М. Лозинський: «Галичина 1918—1920».
- 2) Ризький договір (здається О. Назарука).
- 3) С. Шелухин: «Варшавський договір».
- 4) Д-р К. Левицький: «Великий зрив».

Купимо:

- 1) «Велика Історія України» М. Голубця.
- 2) «Історія Української Культури» Крип'якевича.
- 3) «Історія Українського Війська» Крип'якевич-Гнатевич.
- 4) «Золоті ворота».
- 5) Альбом УСС.

УКРАЇНСЬКЕ ВИДАВНИЦТВО,
Краків, вул. Кармелітська 34/II.

ОГОЛОШЕННЯ.

Вп. п. Заревюка просимо повідомити нас для кого призначені гроші, вплачені в нашому В-ві.

Для перевірки просимо подати дату й суму вплати.

974 1-2

Спедиційне бюро
„Ілля Бекман“

Краків, Wawrzyńca-str. 9.

порукає себе український клієнтелі.

Тройгендер.

792

13

О Г О Л О Ш Е Н Н Я

Комісарська Управа Фірни
Краків, Ринок число 30.

ЯКІВ ГРОС

поручає українській клієнтелі
порцеляну, кришталі, лампи

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

Юрій Ціяла (кравець) і Гнатівський Іван (дяк), оба з Лисинич біля Львова, шукають речителів для анкети У. Н. О. Зголошення прошу посилати до «Краківських Вістей» під «Ручитель». 937 3-4

Полонений Андрій Горбач, Кольонія Осередок, Громада Верба, повіт Володимир Волинський, прошу всіх Знайомих зголоситися: Andreas Horbacz, Adelfshof bei Hämelerwald Kr. Reine. 964 2-2

Володимир Юзків із Болехова — IV. (Должка) просить Друзів і Знайомих відгукнутися на адресу: Zwichau, Volksdeutscher Lager Nr. 5. Sudetengau. 965 2-3

Хто знав би, де перебуває мій друг Есперидон Поляків, б. хорунжий Армії УНР з Озер коло Гродна, що був там на еміграції, хай напише на адресу: Symbiw Muchajlo, Wenden 13. über Braun-schweig. 966 2-2

Пошукую своїх кривних Марію, Еву, Івана й Данила Полянських із села Чистогорб, пов. Сянік. Колишнє місце їхнього побуту: Pas de Calais, Франція. Хто знає про них, прошу написати на адресу: Михайло Романець, Werk-schutz-wachkom-mando, Ostrowic, Postfach 144. Radom. 967 2-2

Учителька навяже переписку (щіль матримоніаль-на) з українцем лагідної вдачі, середня освіта. — Зголошення до Адміністрації під «Брунетка». 974 6. 1—1

Учителька молода пристійна виїде заміж за куль-турного, ситуваного. Вісті «Ідеальна». 975 6. 1-1
Криниця. Пансіон «Каприс» під фаховою управою Яблонської. Ціни доступні. 876 6. 1—3

Хто з приятелів знає Степана Крука з костопіль-ського повіту (село Злазня, Волинь), або хто з ним працює, шире прошу повідомити мене, де він живе: Michael Kruk Dessau, Schuhmachermeister, Meerheim, Johanistr. 16. 977 1-1

Друже Дмитре Дутчак, відізвися на мою адресу: Дутчак Степан, Blesbenstedt, Las II. Stube 17. über Wolfenbüttel, Deutschland. 978 1-1

Кипко Іван пошукує друзів із Янова пов. Городок Яг.: о. М. Кушкевича, О. Назаркевича, Р. Скобала та Знайомих. Адреса: Iwan Kucko, Lager Buchberg b. Wolftratshausen, Barake 33/103 über München. 979 1-1

Маю до диспозиції значну готівку. Жду на спі-шні зголошення. Адм. «Кр. Вістей» під «Поважний інтерес». 980 1-1

Адвокатський аплікант із 3-річною практикою по-шукує патрона. Зголошення до Адм. «Кр. Вістей». 981 1—3

Знаменитий барітон — тенор пошукує постійної праці в Кракові. Зголошення до Адм. «Кр. Вістей». 982 1—3

Геню Сму, відгукніся, чи виразніш: хто знає щонебудь про нього, — прошу повідомити на адресу: Славомир Сму, Радом, вул. Млинарська п. 10. 983 1-1

Бувший студент Торг. Академії, 22-літній, бюрова й торговельна практика, німецька мова, працю-вний, совісний, пошукує негайно якоїнебудь пра-ці. Славомир Сму, Радом, вул. Млинарська 10. 984 1—1

Друзі, Товариші, Товаришки, Знайомі — відізвіль-ся! Іван Серант, Rhingen am Hesselberg Mfr. 985 1-1

Теодор Артимішин із Куликова коло Львова по-шукує Вп. Д-ра Бандурку Гриця, що перед війною перебував у Варязі, п. Сокаль. Теодор Artymushyn Stalag XVII. A. Gefangenenummer 40527. 986 1-1

Олег Дорожінський відбере собі в Редакції 40 зол. та карту прийняття на студії на університеті «Friedrichs Wilhelm Berlin». 987 1-3

Пошукую братів: Василя, Теодора, Івана — Пань-ків, Болахівці — Дрогобич. Хто знав би їх адре-су, прошу подати Павлові Паньків, (Friedrich Körperlein). Lentersheim 70, Wassertrüdingen, Fran-kenau. 988 1-1

Друзі та Знайомі зі «Судової Вишні», відізвілься на адресу: Володимир Москаль, Schule der Sicher-heitspolizei in Rakka 989 1-1

ПОВІДОМЛЯЄМО

всі Шкільні Інспекторати, Управи шкіл та книгарні, що вже маємо готові такі шкільні підручники:

1. БУКВАР — читанка для I. кл., друге видання з кольоровими ілюстраціями, опрацьоване в тверду окладинку, також з гарною кольоровою ілюстрацією ціна 3 зол.
2. УКРАЇНСЬКА ЧИТАНКА для II. кл. ціна 2 зол.
3. УКРАЇНСЬКА ЧИТАНКА для III. кл. ціна 2 зол.
4. УКРАЇНСЬКА ЧИТАНКА для IV. кл. ціна 2 зол.
5. УКРАЇНСЬКА ЧИТАНКА для V. кл. ціна 2 зол.
6. УКРАЇНСЬКА ЧИТАНКА для VI. кл. ціна 2 зол.
7. ІСТОРІЯ УКРАЇНИ, I. княжа й козацька доба, з ілюстраціями ціна 1 зол. 50 сот.

КРИМ

шкільних підручників поручаємо з Пе-дагогічно - Освітньої Бібліотеки такі книжки:

- 1) Р. Батько: Методичний провідник до Букваря. Ціна 1 зол. 50 сот.
- 2) Початкове навчання рахунків — мето-дичний провідник для I кл. Ціна 80 сот.
- 3) Вчіть неписьменних! Методичний по-радник для тих, що пояснюватимуть неписьменним Буквар «До Сонця». Ціна 1 зол. 50 сот.
- 4) Праця учителя в I. кл. вселюдної шко-ли. Ціна 1 зол. 50 сот.
- 5) Дошкілля — підручник для вихов-ниць укр. дошкільної дітвори. Ціна 3 зол. 50 сот.
- 6) Праця учителя в школі — методичні завваги до навчання в народніх шко-лах. Написав І. Герасимович. Ціна 6 зол.

Книжки висилаємо на поодинокі а-дреси по надісланні належитості за кни-жечку і коштів пересилки до 1 зол. — 30 сот. понад 1 зол. — 50 сот.

Книгарням відповідний рабат.

«УКРАЇНСЬКЕ ВИДАВНИЦТВО»
в Кракові.

„Küche und Heim“
Inhaber Bruno Galuszka
Гуртівня кухонного приладдя
ЕМАЛІА
АЛЮМІНІА
СКЛО
ФАЯНС
ПОРЦЕЛЯНА
Краків, Aonesgasse 2.
579 27-27

УНІВЕРЗАЛЬ
усякого рода
БУДІВЕЛЬНІ МАТЕРІЯЛИ:
цегла, цемент, папа, дахівка, цементово-азбестові плити „Етерніт“, кафлі, тростино-ві мати, тер, асфальт, вапно й т. п. — **ВАГОНОВО ТА ДЕТАЛЬНО.**
Краків, вул. Старовісьльна 28. Тел. 129-37.

Українці купують
порцеляну
скло
кришталі
у фірмі **Яків Дінер**
Краків, вул. ШЕВСЬКА 20.
Treuhänder — Paul Schwarz

грамофони,
радіоприймачі,
електротехнічне приладдя,
ровери,
машини до шиття,
дитячі візки
КОМІСАРСЬКИЙ НАГЛЯД
Ф-МИ
К Р І Ш Е Р
КРАКІВ, ФЛЬОРІАНСЬКА 9. тел. 177-82.
або: ЗВЕЖИНЕЦКА 6. тел. 138-77.

ЦІНА ОГОЛОШЕНЬ: Ціла сторінка 600 зол., пів сторінки 320 зол., 1/4 сторінки 180 зол., 1/8 сторінки 150 зол., 1/12 сторінки 80 зол.
МЕНШІ ОГОЛОШЕННЯ: 1 міліметр ширини і шпальти (або його місце) 1 зол. — В тексті 100% дорожче, на першій сторінці 200% дорожче.
ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ: 30 сотників за слово, найменше 3 зол. Для шукаючих праці 15 сот. за слово. Матримоніальні по 50 сот. за слово.
КНИЖКИ: Всі книжки нашого видавництва продають книгарні й адміністрація видавництва. Хто хоче замовити книжки просто на свою адресу, повинен: наперед прислати належитість і на пересилку, а тоді вишлемо бажані книжки.
ПЕРЕДПЛАТА «Кр. В.»: Ціна передплати поданий на першій сторінці. Передплату треба вислати згори. Передплата однакова в краю й закор-доном. Часопису на кредит не можемо вислати. При зміні адреси треба все подавати попередню адресу.
ВИСИЛКА ГРОШЕЙ: Гроші на передплату чи книжки в Генерал-Губернаторства належить посилати переказами або чеками нашого видавництва PSeh A Warschau Nr. 2.143. З Німеччини на адресу: „Ukrainische Nationale Vereinigung“ Berlin W. 50. Ansbacherstr. 15. З Протекторату на адресу: „Probojem“ Praha XIV-65 post. schr. 3. Курс 1 нім. марки 2 золоті; 1 чеської корони 20 сот. При висилці грошей все треба подати на щопризначені гроші. Звертаємо увагу подавати читку і докладну адресу.

За Редакцію відповідає начальний редактор Л. Хомяк у Кракові. Видає „Українське Видавництво“, Краків, вул. Кармелітська 34, П. Телефон 230-33
З друкарні „Нова Друкарня Деннікова“ під наказною управою, Краків, вул. Ожешкової 7, гол. 102-79.

Verantwortlich für den Gesamtinhalt und Anzeigenteil; Hauptschriftleiter L. Chomiak, Krakau. Verlag: „Ukrainischer Verlag“ G. m. b. H. Krakau, Karmeliter-straÙe 34. П. Fernsprecher 230-33. Druck: „Nowa Drukarnia Dziennikowa“, Kommissarische Verwaltung, Krakau, Orzeszkowagasse 7, Fernsprecher. 102-79